



Christiansfeld Avis



TYRSTRUP HERREDS TIDENDE

Jernbanegade 1 • 6070 Christiansfeld • Tlf. 7456 1433 • Grundlagt 1924
info@ttht-ugeavis.dk • www.christiansfeld-avis.dk

Uge 50

Tirsdag / Onsdag den 12. / 13. december 2017

93. årgang



Gudstjenester

Søndag d. 17. december 2017
3. søndag i advent

Aastrup.....kl. 10.30
Aller.....ingen
Bjerring.....ingen
Brødremenigheden..kl. 10.30
Fjelstrup.....kl. 16.00
Frørup.....kl. 10.30
Hejls.....kl. 16.00
Sussi Kristensen
Hjerndrup.....ingen
Moltrup.....kl. 19.00
Sommersted.....kl. 10.30
Stepping.....kl. 14.00
Taps.....ingen
Tyrstrup.....kl. 10.30
Annette Wiuf Christensen
Anne Mie Skak Johanson
Vejstrup.....kl. 10.30
Sussi Kristensen
Vonsbæk.....kl. 09.30
Hvad sker der i min kirke?
Se side 2

Det dufter
og smager
af JUL hos
Donslund Vine!

Juleåbningstider:
Se side 3

donslund
VINE

Prætoriestorvet 1 B
Chr.feld • Tlf. 7456 0300
www.donslundvine.dk

Åbningstider i december:

Man-fre. kl. 9.30- 17.30
Lørdag d. 2. dec. kl. 10-13
Lørdag d. 9. dec. kl. 10-13
Lørdag d. 16. dec. kl. 10-15
Søndag d. 17. dec. kl. 10-15
Lørdag d. 23. dec. kl. 10-15

JUEL
Nielsen
OPTIK
Nørregade 10 - Chr.feld
Tlf. 7456 1327
www.juelnielsens.dk

Christiansfeld Avis
er også på

facebook

HUSK at vi har åbent i denne uge:
Fredag kl. 12-17 & Lørdag kl. 10-14



Favstrupvej 43
Tlf. 2283 1091
Christiansfeld

www.favstrupfisk.dk

Endrede åbningstider på
Christiansfeld Avis
i denne uge - se bagsiden

Giv lindring/wellnes til Jul

- Helkropsbehandling med dybdeafspænding
- Fremme af blodomløb og kroppens selvhelbredende kraft
- Bedre søvn og mindre stresshormon
- Gavekort udstedes (til ½, 1 eller 2 timer)

Hejls Senetenspraksis

v/Elisabeth Rueskov Nielsen
Senetensbehandler og sundhedsplejerske
Vargårdevej 46, 6094 Hejls

Tlf: 6126 5257

www.seneten-hejls.dk

NB! Også mulighed for AKUPUNKTUR 2000

Familiejul i FOLKEKIRKEN Fjelstrup kirke

Søndag d. 17. december kl. 16.00

fejres adventstiden med luciaoptog og
Sognekorsets medvirken i familiegudstjenesten.

Juleferiefesten for Fjelstrup Skole

fejres med salmesang,
krybbespil og julefortælling -
torsdag den 21. december kl. 9.00-10.00.

Alle er velkomne til at feste med!

Fjelstrup menighedsråd



Klinikken er lukket

på grund af
ferie fra
den 22. - 29/12

begge dage inkl.

Med venlig hilsen
Læge Lars Hertel

Christiansfeld Avis
er også på

facebook

Borger-afstemning

Lørdag d. 16. december
kl. 9-12

i Fjelstruphallens
klublokale

vedr. anvendelse af
50.000 kr.
fra kommunen.

Se forslagene på:
fjelstrup.dk

Alle i lokalområdet
>16 år kan stemme.

Med venlig hilsen

Fjelstrup
Lokalråd



3 dejlige børnebøger



Martensen's
Boghandel

Tlf. 7456 1320

www.martensensboghandel.dk

- boghandlen der
har næsten alt

BEMÆRK: Christiansfeld Avis
udkommer ikke ml. jul & nytår!

JULETRÆER SÆLGES



Juletræer
fra 60.-

- Mulighed for fæld-selv
- Mulighed for at få træet spidset og nettet

10 ÅRS JUBILÆUM

Julemanden

kommer og deler
gratis slikposer ud til
alle de søde børn
lørdag d.
16/12 og
søndag d.
17/12 fra
kl. 13.00-15.30



Julestuen

er åben med gratis
gløgg og æbleskiver.
Lørdag d. 16/12 og
søndag d. 17/12
fra kl. 13.00 - 15.30



VAGGE'S JULETRÆER

Seggelund Hovedvej 54 - Christiansfeld
Tlf. 2026 8258 - 2087 1266 - vagge@mail.dk

Åbningstider:

Alle hverdage fra kl. 12.00-17.00 • Weekender fra kl. 10.00-17.30

vagge's juletræer

Tagkær Begravelsesforretning

v/Jesper Andersen
Kongensgade 9D
6070 Christiansfeld



Med mange års erfaring ordner vi alt vedr. begravelse og bisættelse for Christiansfeld og omegn.

Tagkær - Christiansfeld
Begravelsesforretning

Tlf. 7456 2737

www.tagkaerbegravelse.dk Vi svarer også aften og weekend



Din lokale bedemand siden 1908

Bekendtgørelser



Vor kære bror, svoger og onkel

Poul Iversen (Polle)

er stille sovnet ind
Åstorp den 4. december 2017.

**På familiens vegne
Helle, Jens, Charly og Randi**

Begravelsen har fundet sted.

Vi har mistet vores kære far,
svigerfar, farfar, morfar og mand

Niels Maagaard

*5. juli 1939
† 4. december 2017

Bisættelsen har fundet sted i Grejs Kirke
den 9. december.

Da Niels har været kirkesanger ved Aller Kirke
i 35 år, var det hans ønske, at der skulle være
en mindehøjtidelighed med sang i Aller Kirke.

Den vil blive afholdt

fredag d. 15. december 2017 kl. 14.00

»Befal du dine veje
og al din hjertesorg
til hans trofaste pleje,
som bor i Himlens borg!«

**Lene, Niels, Hans og Per m. familier,
Helge, Anne, Karin, Hanne Engbo**



Frørup - Hejls
Hjerndrup - Stepping -Taps
Tyrstrup - Vejstrup



»Adventstiden i 'småt brændbart'«?

Af sognepræst Henrik Vestergaard Jørgensen

Mange af os er sikkert af den opfattelse, at vores måde at omgås tingene på siger noget om tingene. Vi behandler dem lemfældigt, fordi de måske ikke er særlig dyre, eller vi smider dem ud, længe før de egentlig er slidt op. Tager vi f.eks. en tur på genbrugspladsen, vil vi måske mene, at den væsentligste grund til, at den bugner af ting og sager, der stadig er intakte og anvendelige, er, at det siger noget om tingene selv. Det kan ikke betale sig at reparere dem,... det er meget billigere at købe noget nyt,... eller de er simpelthen blevet umoderne og må derfor udskiftes.

Men måske siger det i virkeligheden ikke så meget om tingene, men mere noget om os selv. For når vi omgås ting lemfældigt eller hårdhændet,... når vi konstant bruger og smider væk,... så er det vel egentlig bare et tegn på, at vi

er ude af stand til at have nogen ordentlig relation til dem. Vores omgang med tingene siger med andre ord noget om vores holdning og mentale tilstand. Og det gælder i alle henseender. Det gælder i forhold til vore materielle goder. Det gælder i forhold til vores hjem. Det gælder i forhold til naturen. Det gælder i forhold til vores relation til andre. Og så gælder det faktisk også det, som vi er ved at bevæge os ind i nu, nemlig adventstiden. Plastrer vi december til med julefrokoster, møder, stressede juleindkøb, årets sidste deadlines o.s.v., ja så er vi sådan set også selv ude om det. Så får vi en december og en adventstid og måske også en jul, hvor det ikke når at gå op for os, hvad det er, vi går glip af. Ganske som når vi konstant løber rundt og fotograferer alt med vores mobiltelefon og dertil dybest set er på afstand

af det, vi er midt i. Sådan bliver det så også med adventstiden. Vi kaster os ud i alle mulige arrangementer og aktiviteter i anledning af december og juletiden, men midt i travlheden er vi i virkeligheden langt væk fra det, vi forsøger at finde i al vores aktivitet. Vi risikerer at acceptere en adventstid, der i alle sine gøremål er lige så blottet for fylde, som det er blottet for kvalitet at bruge pulverfløde i kaffen, at drikke rødvin af hvide plastickorium eller høre Bachs Juleoratorium på en mobiltelefon.

I stedet bør vi gøre to ting. Vi bør gå i kirke, og så bør vi besinde os på at møde adventstiden med ærbødighed.

Vi bør gå i kirke, fordi vi her - i de bibelske tekster og i den danske salmebog - hører ord fra en tradition, der minder os om, at vi ikke kan klare os selv. Vores eget sprog får her mulighed for at blive udvidet med et sprog og en poesi, der vidner om noget andet, end det vi kan sige os selv. Og så hører vi også i kirken en musik, der forankrer os i livets mysteri-

um, og som stemmer vores sind til det gådefulde og nådefulde, som intet menneske kan leve foruden.

Men vi bør også møde al vores anden tid op til jul med en særlig form for ærbødighed. Vi bør agte på hinanden og på det fælles, vi har. Vi skal møde vores tid - både den tid vi er sammen med andre, og den tid, vi har for os selv - med højagtelse, så vi her kan finde den opmærksomhed, som får os til at insistere på den fred, som 'Juleevangeliet' sætter som overskrift over vores liv, både i det hele taget og her i adventstiden.



Taksigelser



Tak

for opmærksomheden ved vores mor

Kirsten Kofoed Christensens

bisættelse

Familien



TAK

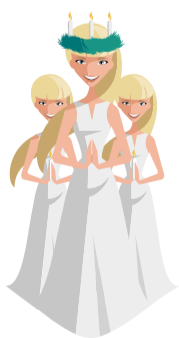


til alle sponsorer ved
juletræsfesten den 3. december

Samtidig vil vi gerne ønske alle en glædelig jul.

Hilsen
Spejderne og
Stepping Frivillige Brandværn

Vejstrup, Hejls, Taps Pastorat
3. søndag i advent 17. december
Adventsgudstjeneste



i Hejls kirke
kl. 16.00

Luciaoptog v/elever
fra Sjølund/Hejls
skole

Kirkekorene og KOR
NOR medvirker

Efter gudstjenesten er der kaffe og
honningkager i våbenhuset

Alle er velkommen



HUSK
Julehygge
i Hejls Præstegård

Fredag 15. december
kl. 14.30-16.30

Lucia Workshop
Fredag, den 15/12 kl. 16.00
i Stepping Kirke

Vi vil gerne inviterer alle unge fra 6. klasse
til 3G til at deltage i Lucia gudstjenesten
d. 17/12 kl. 14 i Stepping Kirke.

Vi øver sangene på fredag, d. 15/12. kl. 16
med vores organist og korleder Ruben.

Bagefter hygger vi os med lidt mad og kage.

BEMÆRK

Uge 1 2018 udkommer avisen
torsdag/fredag med bude.

1. gang bliver:

den 4. og 5. januar

Deadline for korrekturannoncer er:
Onsdag d. 27/12 kl. 12.00

Kontorets åbningstider
i uge 52 er følgende:

Mandag den 25/12	Lukket
Tirsdag den 26/12	Lukket
Onsdag den 27/12	kl. 09-15
Torsdag den 28/12	kl. 09-15
Fredag den 29/12	kl. 09-15

Vi har hjertet med i Christiansfeld
 Glædelig jul Vi ♥ jul



Vindere af
 julekonkurrencen
 uge 49



Anemonen:

Lone Detlefsen,
 Havsagergyde 15, Anslet, 6100
 Ole J. Sørensen,
 Damgårdsparken 14, 6070

Butik Nørregade:

Bodil Knude Nielsen,
 Hejls Landevej 13, 6094
 Karen M. Frandsen,
 Luneparken 69, 6070

Juel Nielsen Optik:

Jytte Søndergaard,
 Kongensgade 6A
 Jytte Pultz, Åbrinken 8

Flügger Farver Chr.feld:

Metha Mogensen,
 10. Februarvej 10, 6070
 Mette Erlang, Luneparken 29, 6070

amanda-M:

Hanne Rahbech, Frejasvej 9, 6070
 Jane Quvang,
 Skolebakken 20, 6100

Sønderhave Sko:

Lisbet Solbæk, Egebjergvej 148
 Ruben Keller, Elleparken 84

Tyrstrup Brød:

Tove Sørensen, Odinsvej 5, 6070
 Birgit Hesselvig,
 Damgårdsparken 32, 6070

OK Benzin:

Noah Olofsen,
 Kirkemarken 129, Hejls
 Heidi Gøttig, Hejsagerløkke 15

Smuksakk:

Anne Culmbach, Bojskovmarkvej 3
 Ulla Olsen, Kirkevej 14, 6560

Gittes Mode:

Lilly Pedersen, Haderslevvej 5 R
 Karin Nissen, Vestervang 11

Blomstergården:

Lilian Jakobsen,
 Ørbyhage 58, 6100
 Britta Dalsgaard,
 Skovparken 8, 6070

Meny:

Arne Pedersen, Gildesager 9, 6070
 Janne Dippel,
 Møllegade 4 ST. TV, 6070

Martenens Boghandel:

Helle Jensen,
 Hennekesdamvej 1A, Jels, 6630
 Sidse Eskelund, Birkevej 37, 6070

Donslund Vine:

Charlotte Grau,
 Koldingvej 141, 6070
 Poul Bylling, Aller, 6070

Shop Karibu:

Elisabeth Frohnert,
 Østervej 28, 6000
 Birgit Johannessen,
 Hvidtjørnevej 18, 3300

Vi ♥ jul

Bekendtgørelse

I anledning af min
90 års fødselsdag
den 15. december

holder jeg

ÅBENT HUS
fra kl. 11 til 16
på Sjølund Mark 2

Med venlig hilsen
Kresten Viuff

Den gamle grænsekro
 Julefrokost 2017

STORT JULE-TAG-SELV-BORD
 med alt hvad der skal være
 plus meget mere.
 24./25. nov. & 1./2. dec.
 8./9. & 15./16. dec.
 Husk bordbestilling på

325,-
 pr. kuvert

inkl. musik med Sjubiduo

tlf. 75 57 32 18
 Koldingvej 51
 Christiansfeld

www.graensekroen.dk

Den gamle Grænsekro

Flot udvalg af kirkegårdsting

Fra **5900**

Blomster Gården

Hjerndrupvej 10 . 7456 1511
 www.blomstergaarden-christiansfeld.dk

Hos Donslund Vine
 pakker vi dine
 gaver med et smil,
 hver dag frem til jul

Vores åbningstider
 resten af 2017 er:

Mandag-fredag
 den 11. - 15. december:
 åbent fra kl. 9.30 - 17.30

Lørdag og søndag
 den 16. - 17. december:
 åbent fra kl. 9.30 - 15.00

Mandag-fredag
 den 18. - 22. december:
 åbent fra kl. 9.30 - 18.00

Lørdag den 23. december:
 Åbent fra kl. 9.30 - 15.00

Onsdag - fredag
 den 27. - 29. december:
 åbent fra kl. 9.30 - 17.30

Lørdag-søndag
 den 30. - 31. december:
 åbent fra kl. 9.30 - 13.00

donslund VINE
 www.donslundvine.dk

Prætoriestorvet 1 B
 6070 Christiansfeld
 Tlf. 7456 0300

Normale åbningstider er:
 Man-Fre: 09.30 - 17.30
 Lørdage: 09.30 - 13.00

Kamsteg
 Pr. 1/1 kg
45⁰⁰

Ribbenssteg
 Pr. 1/1 kg
45⁰⁰

Hakket Oksekød
 Pr. 1/1 60,-
 Ta' 3 kg
165⁰⁰

Blodpølse
 Pr. 1/1 kg
80⁰⁰

Pålæg
 Pr. 1/1 kg
110⁰⁰

Sylte
 Lille bk. **15⁰⁰**
 Stor bk. **30⁰⁰**

Friskrøget Bacon eller Hamburgerryg
 Pr. 1/1 kg
FRIT VALG 50⁰⁰

+ mange andre gode tilbud i butikken

Åbningstider:
 Torsdag og fredag: kl. 10.00-18.00
 Lørdag: kl. 9.00-13.00

Favstrupvej 2 • 6070 Christiansfeld • Tlf. 3034 9220

Den lille Slagter

Christiansfeld Avis

TYRSTRUP HERREDS TIDENDE

Jernbanegade 1 (det gl. posthus)
6070 Christiansfeld · Tlf. 74 56 14 33
E-mail: info@tth-ugeavis.dk · www.tth-ugeavis.dk

Ansvarshavende redaktør: Helle W. Ravn
Sats og montage: Christiansfeld Avis /
Tyrstrup Herreds Tidende
Tryk: Løhdorfs Trykcentral, Vojens

Bemærk!

Anden KONTORTID i denne uge:

Mandag kl. 08.00-15.00
Tirsdag og onsdag kl. 09.00-15.00
Torsdag kl. 08.00-12.00
Fredag LUKKET

ANNONCE-INDLEVERING:

Større annoncer: Hele, halve og kvarte sider
samt annoncer med farve skal indleveres
senest tirsdag.

Mindre annoncer kan nå torsdag.

Christiansfeld Avis udkommer IKKE i uge 52

Christiansfeld Avis/Tyrstrup Herreds Tidende
påtager sig intet erstatningsansvar som følge af
evt. trykfejl i annoncer og tekst. Bladet kan heller
ikke påtage sig at dække udgifter som følge af
forsinkelser i bladleverancen.



Frisør / Helse m.m.



Fodbussen
Marianne Hansen



Driller fødderne?

- Så har jeg behandlingen til dig!

Jeg kan komme hjem til dig
mandag, tirsdag eller onsdag.

Du kan komme på klinikken
torsdag og fredag.

Tidsbestilling
efter aftale på
2459 3165



Jeg bor på Præstegårdsvej 1b, indgang fra
Haderslevvej, lige ved siden af Hyggehjørnet

Tillykke



Hej Far

Tillykke med de 2 x 25 år
den 13. december.

Vi glæder os til at fejre dig ♥

Knus fra
Line & Laura



Hej Anne Sofie

Hjertelig tillykke med din
18 års fødselsdag og køre-
kortet, og alt godt fremover.

Knus
Mormor og Morfar

TAK FORDI DU STØTTER

CHRISTIANSFELD IF



38.027 kr.
til
Christiansfeld IF

Christiansfeld IF har lige fået sponsorkroner fra OK. Det er de meget glade for.
Med et OK Benzinkort kan du også støtte Christiansfeld IF, hver gang du tanker.
Bliver du samtidig mobil- eller elkunde, kan du støtte din lokale klub ekstra meget. Se mere på ok.dk/lokalsporten

OK



TILLYKKE...

Ønsker De at sende en personlig hilsen til venner/
familie, kan denne kupon indsendes/ indleveres til
Christiansfeld Avis/ Tyrstrup Herreds Tidende,
Jernbanegade 1 (det gl. posthus) 6070 Chr.feld

SENEST TORS DAG MIDDAG.
ANNONCERNE SKAL BETALES KONTANT.

Pris (inkl. moms):

1 sp. annonce (max. 20 ord) **kr. 35.00**

1 sp. annonce (max. 20 ord)

m. »passende« foto **kr. 60.00**

2 sp. annonce (max. 20 ord)

m. »passende« foto **kr. 90.00**

For hver påbegyndt 10 ord - kr. 10,00 ekstra.
F.eks. 26 ord v/1 sp. annonce koster kr. 70,00.

Undertegnede ønsker at sende vedlagte hilsen:

1 sp. uden foto 1 sp. med foto

2 sp. med foto



Fra nytår kommer Christiansfeld Avis i et meget større område

Christiansfeld Avis udkommer fra nytår også i Lunderskov, Skanderup, Hjarup, Vamdrup, Andst, Roved, Gamst, Veerst, Gesten, Ferup, Jordrup, Lejrskov, Højrup og Gelballe!
Det skyldes, at Christiansfeld Avis har overtaget Lunderskov Folkeblad.

Udkommer hver uge

De 2 aviser vil fremover udkomme som 1 dobbelt-avis med 2 »forsider«. Dvs. at Christiansfeld-stoffet er for sig, og Lunderskov »på hovedet« fra bagsiden, så man nemt kan adskille det.

Fælles for de to aviser er, at de er lokale, overskuelige og overkommelige at læse.

Annoncerne »drukner« ikke på de få sider. Både annoncer og omtale er vedkommende for læserne. Det samme kan man ikke helt sige om vores store konkurrenter i Haderslev og Kolding. Og det er der mange lokale, der sætter pris på.



Udover Helle W. Ravn vil også annonsekonsulent Jan Grundvad tage sig af kundebetjeningen

Bladhus og personale

Rent praktisk vil avisen fortsat blive redigeret i det fælles bladhus på Jernbanegade 1, 6070 Christiansfeld. Desuden er annonsekonsulent Jan Grundvad tilknyttet for at udvikle det lokale forretningsliv.

Og avisen benytter sig også lejlighedsvis af forskellige skribenter.

Åbningstider:

Redaktionen er åben alle hverdage fra kl. 9-13, bortset fra torsdage (kl. 9-16) og onsdage, hvor der er lukket.

Man behøver dog ikke at aflevere annoncer og stof personligt. Man kan blot sende det til mail@christiansfeld-avis.dk. Telefonnummeret er fortsat 74 56 14 33.

Billigere farveannoncer

Annonceprisen bliver den samme som Lunderskov Folkeblads, kun 2,45 kr. pr. spaltecentimeter. Tidligere kostede det 1,75 kr. ekstra for alle farver. Fremover bliver prisen kun 1 kr. pr. spaltecentimeter. Dvs. en samlet pris på kun 3,45 kr. for en annonce med alle farver til rådighed (tidl. var det 4,00 kr.).

Fristen for indlevering af annoncer og omtale er tors-

dag-fredag - afhængig af hvor stor og kompliceret annoncen er. Dødsannoncer og andre sidste-øjeblikksannoncer kan dog nå at komme med om mandagen, for avisen trykkes tirsdag morgen.

Udkommer torsdag-fredag

Mens Christiansfeld Avis nu bliver udbragt af postvæsenet først på ugen, flyttes udgivelsesdagene efter nytår til sidst på ugen.

Det skyldes af postvæsenet desværre ikke længere kan påtage sig opgaven.

Derfor bliver avisen fremover leveret af bude i løbet af torsdagen og fredagen.

Glædelig jul og godt nytår!

Henri Nissen
Ansvarshav. redaktør,
Christiansfeld Avis



Kolding Kommune
en del af trekantområdet

Vi designer livet

Information fra Seniorområdet:

Generalforsamlinger

for brugerråd på aktivitetshuse i Kolding Kommune

Alle, der modtager pension og efterløn og bor i Kolding Kommune, inviteres til valg på følgende dage:

Sted:	Dato og tidspunkt:
Hejls gl. skole, Hejlslandevej 20, Hejls	11. januar kl. 14.00
Paletten, Norgesvej 6	16. januar kl. 14.00
Toftgården, Hovedvejen 28, Jordrup	17. januar kl. 14.00
Midtgården, Nicolaiplads 10	18. januar kl. 13.30
Lærkebo, Sjølundgade 28, Sjølund	23. januar kl. 14.00
Oasen, Bavnehøj 177, Vester Nebel	25. januar kl. 13.00
Toften, Kirkely 24, Bramdrupdam	25. januar kl. 13.00
Svinget, Hechtvej 5, Viuff	26. januar kl. 13.30
Munkensdam, Tøndervej 102	26. januar kl. 14.00
Huset, Storegade 3, Lunderskov	29. januar kl. 13.00
Catholhavegyden, Catholhavegyden 19, Vonsild	30. januar kl. 14.00
Seniorhuset, Skolevej 10, Christiansfeld	31. januar kl. 13.00
Stepping, Nørre Alle 1, Stepping	1. februar kl. 14.00
Lindely, Lindegade 2, Vamdrup	5. februar kl. 14.00
Basagerhus, Nr. Bjertvej 89, Nr. Bjert	7. februar kl. 14.00
Taps, Ødisvej 22, Taps	7. februar kl. 14.00
Kløverhuset, Kløvervej 12	19. februar kl. 15.30
Olivenhaven, Munkevænget 10	21. februar kl. 14.00
Centrum, Vestergade 3, Almind	21. februar kl. 14.00
Aktivitetshuset Bjert, Vesterløkke 10	27. februar kl. 14.00

Vidste du,

at vi takket være vores EURO-forbehold er sluppet for at hæfte for 338 milliarder kr. for Sydeuropas overforbrug af den fælles valuta?

Økonomer har beregnet, at hvis Danmark havde været med i Euroen, havde vi hæftet for 338 milliarder kr., som ville have været Danmarks andel i henholdsvis stabilitetsfonden ESM, fonden EFSF samt Den Europæiske Centralbank ECB.

Se mere på www.df.dk/EU



DF

Dansk Folkeparti

df@ft.dk · 33375199 · df.dk

STØTTE AF
EUROPA
nævnet

K

www.kolding.dk



STORT UDVALG I LÆDERVARER
Martensens Boghandel



HEIRING SMYKKE 2.100,-
Juel Nielsen Optik Ure Guld Sølv



KARIBUSTAGEN 289,-
Shop Karibu

Julegaver

Køb dine julegaver i den hyggelige honningkageby, hvor et bredt udvalg af specialbutikker er klar til at yde dig en god service.



JALFE 311 KNAK KJOLE I ULD 1.095,-
amanda-m



FLOT UDVALG I JULEBUKETTER
DER SKABER JULEGLÆDE
Anemonen



JULEPORTVIN 110,-
Donslund Vine



BERING SOLAR DAMEUR 1.599/1.499
Juel Nielsen Optik - Ure - Guld - Sølv



GARN - FROKOST - SPECIALITETER
Det Gamle Apothek

JULEORNAMENTER FRA
RYBERG URBAN DESIGNS FRA 49,95
Martensens Boghandel



KAREN BY SIMONSEN KJOLE
SMUKSAKK



MANSTED BLUSE 749,-
LAURIE BUKS 799,-
Gittes Mode - Tøj fra str. 34-56



FLY FLOT 299,-
Sønderhave Sko

JULEKON-
KURRENCE
I ALLE
BUTIKKER

SPEJDERNE
SÆLGER
JULETRÆER
PÅ TORVET
LØRDAGE OG
SØNDAGE
26/11 TIL 17/12

Christiansfeld

GOD SERVICE - SKØN ATMOSFÆRE - GRATIS PARKERING

WWW.CHRISTIANSFELD-HANDEL.DK

Zenobia leverede smuk og medrivende koncert i kirkerummet

Foreningen **KLASSISK CHRISTIANSFELD** lukkede sæsonen 21017 på fornem og underholdende vis med en koncert med trio **Zenobia**.

Zenobia består af Louise Støjberg; sang, guitar og trækbasun. Hun er uddannet på det Rytmiske Musikonservatorium i København og underviser i sang på MGK og konservatoriet. Louises storesøster, pianisten Charlotte Støjberg er cand.mag. i musikvidenskab på Ålborg Universitet og spiller blandt

andet som organist ved Røding Frimenighed. Trioens tredje medlem er harmonika-spilleren Mette Katherine Jensen Stærk, som er uddannet på Folkemusiklinjen på det Fynske Musikonservatorium.

Under to sange blev trioens endelig udvidet til en kvartet, da lydmanden Torben

Sminge supplerede lyd billedet med flygelhorn.

Koncerten repertoire bestod af velkendte årstidssange og andet kendt og elsket gods fra den danske sangskat. Lad os blot nævne sange som 'Skoven falmer trindt om land' og Jens Aakjærs socialt indignerende protestsang 'Jens Vejmand', som høstede et særligt stort bifald. Steen Steensen Blichers 'Sig nærmer tiden' fungerede fint tilsat et let stænk af tango og koncertens afsluttende eks-

tranummer 'Solen er så rød mor' skrevet af Carl Nielsen.

Derudover bød Zenobia på nyere kompositioner som for eksempel den smukke sang skrevet af Louises mand om hans friske 97 år gamle reservebedstemor. Nævnes skal også sangen 'Balders Død' samt Louises nye sang 'Sprogø' Hun fik inspirationen til sangen, da hendes gamle Ford Fiesta løb tør for benzin på stedet og måtte vente en times tid på Falck.

Publikum blev heller ikke

snydt for prøver på trioens beherskelse af livsglad folke-musik, som da Mette Kathrine Jensen Stærk gav et nummer af den legendariske violinspiller Ewald Thomsen. Også under en dansemelodi med afsæt fra 1700-tallet kom der gang i kludene.

I det hele taget bød Zenobia på både stille smuk, medrivende og varieret musik fordelt over 16 omkring numre i løbet af koncerten, der forhåbentlig ikke bliver deres sidste i Christiansfeld.

Af Lars Østergaard Jensen



Trio **Zenobia** blev to gange denne aften udvidet til kvartet med Torben Sminge på flygelhorn

Kultur / Musik / Mad

BANKO

i Trekløverhallen Stepping
hver tirsdag kl. 19.00
19. december holder vi det sidste bankospil i 2017.
STARTER IGEN DEN 2. JANUAR 2018.

Den 19. december har vi ekstra mange spil
- 20 gevinster på amerikansk lotteri
- julegave til alle spillere
- Gratis kaffe til alle fra halbestyren.

Tak til alle sponsorer!

Støtteforeningen Stepping Friskole

Hold din fest i Fjelstrup



Forsamlingshuset -max. 100 gæster. Kr. 2.000
Klublokalet -max. 40 gæster. Kr. 1.500
Separate køkkener til hvert festlokale.

Giv mig et ring - jeg altid klar til at hjælpe dig med at få en god fest.

Kontakt: Svenne Christensen
Tlf.: 21482889

e-mail: fjelstruphallen@gmail.com
Hjemmeside: fjelstruphallen.fjelstrup.dk



Gastropub

Find os på

Kirkegårdsallé 1

Tlf. 6128 5847

Ikke dyrere, men smukkere!

Selskabslokaler op til 180 personer.
Rekvirer venligst vore menuforslag.

Vi har 27 dejlige★★★★værelser

Venlig hilsen og på gensyn
Annette og Torben Schulz

Tyrstrup kro
Tlf. 74 56 12 42

Ændrede åbningstider i denne uge på avisen.

Se dem på bagsiden

VILLE'S Slagtehus/gårdbutik

NYRØGET BACON
pr. 1/2 kg **16⁹⁵**

HJEMMELAVET, NYRØGET HAMBURGERRYG
pr. 1/2 kg **19⁹⁵**

DANSKE KANINER FERSK
pr. 1/2 kg **59⁹⁵**

KÆRMØLLE BØFFER AF OKSEFILET 5 STK.
VÆGT CA. 1 KG. ... **100,-**

KÅLPØLSER
5 STK. 30,00
TA 10 STK. FOR **50,-**

OKSEBRYST ELLER TVÆRREB
Frit valg pr. ½ kg. **12⁹⁵**

HUSK LÆKKERIER TIL JULEN:

• KÅLPØLSER • SURRIB
• SYLTE • BLODPØLSE

HUSK AT BESTILLE JULEANDEN

- den altid gode kvalitet
pr. 1/2 kg **39⁹⁵**

JULEMEDISTER ELLER ALMINDELIG MEDISTER
frit valg - 1 kg..... **50,-**
ta 3 kg **130,-**

HAKKET KALV & FLÆSK
Svin eller oXe 8-12%
1 kg 50,00
TA 3 KG for **130,-**

Hakket oXe 3-6%
1 kg 60,00
TA 3 KG for **150,-**

Hvorfor kan man altid dyrke sikker sex juleaften?
Svar: Fordi at pungen er tom og kuglerne hænger på træet.

SLAGTEHUSE.DK

ÅBNINGSTIDER
Torsdagkl. 10.00 - 17.30
Fredagkl. 10.00 - 17.30
Lørdagkl. 10.00 - 13.00

Ville's Slagtehus/gårdbutik
Kær Møllevej 95, 6094 Hejls
Tlf. 7557 4982 www.villes-slagtehus.dk

Take Away

Brødremenighedens Hotel

Vi bestræber os fortsat på at lave god mad fra bunden. Nu gør vi det lettere for jer at sætte mad på bordet, på de travle dage

Dansk bøj kr. 100,-
med bløde løg, kartofler, sovs, bønner og gulerødder

Stort stjernesud - Ristet toast, stegt kr. 148,-
og dampet rødspættefilet, rejer, røget laks og asparges

Mørbradschnitzel kr. 125,-
med stegte kartofler, ærter, smør sauce og citron

Bestilles på telefon 7456 1710
Mandag - lørdag fra kl. 17.30 - 20.00
(Der kan forekomme dage, hvor køkkenet må sige nej til Take Away)



Udstilling og foredrag

»Mennesker og mission i Dansk Vestindien«

I anledningen af 100 året for Danmarks salg af de Vestindiske Øer til USA kan man til årets udgang se udstillingen i Søstrehuset om Brødreminighedens missionsvirksomhed og tegneserien om slavekvinden Madlenas liv.

Slaveliv som tegneserie

Inger-Marie Børgesen, Tove Visbech og Louise Klinge på Christiansfeld Centret står for udstillingen, der bl.a. omfatter diasshow og tegneserien udført af kunstneren Hector Sonon fra den vestafrikanske stat Be-

nin. Tegningerne fortæller historien om kvinden Damma, fanget af slavehandlere og solgt på de Vestindiske Øer, hvor hun fik slavenavnet Marotta. Da hun senere blev døbt, fik hun navnet Madlena og blev siden medlem af menighedens ældsteråd.



Aftenens foredragsholdere historiker Louise Sebros og tidligere lærer og missionær Kjeld Rasmussen

Åbning med musik og to foredrag

Udstillingen åbnedes af Birgitte Lamp, leder af Christiansfeld Centret. Mens der blev serveret en forfriskning kunne gæsterne bese udstillingen og lytte til afrikanske toner spillet af Kidd Mkan-dawire.

Første foredrag med Kjeld Rasmussen

Efter åbningen fortalte tidligere lærer og missionær, Kjeld Rasmussen, om

sin ungdom i Nykøbing Falster og tiden efter Anden Verdenskrig, da han og hans brødre blev inspireret til at rejse ud i verden efter mødet med nogle missionærer. Kjeld drog til Tanzania, hvor han arbejdede blandt spe-dalske. Han beskæftigede sig især med vandforsyning, landbrug og fremstilling af trommer, som blev solgt i Europa og var med til at finansiere projektet.

Kjeld Rasmussen fortalte også om den tyske grevesøn, Nicolaus Ludvig von Zinzendorf, som i 1720'erne gav asyl til religiøse flygtninge fra Tjekkiet, som var forfulgt af den katolske kirke i deres hjemland. Sammen med dem grundlagde Zinzendorf verdens første brødreminighedsby, Herrnhut i Tyskland.

Foredrag med historiker Louise Sebros

Herefter holdt historiker Louise Sebros fra Nationalmuseet foredraget »Morotta fra Popo i Afrika - og alle de andre«. Inspirerende fortalte hun om sin forskning, der blandt andet omfatter grundig granskning af breve og gamle dokumenter hjemme og i oversøiske arkiver.



Nærfoto af tegneserien

Foredraget kredsede især om kvinden med de tre navne, Damma, Marotta og Madlena og menneskene omkring hende som hendes ejer, Jørgen Carstensen, som i 1721 testamenterede hende til sin søn. Hendes søn, Domingo, beherskede på både hollandsk og dansk og blev betroet medarbejder hos familien Carstensen, der tilbød Domingo fribrev, som han dog afviste - og kunne derved bedre befæste sin stilling i samfundet. Nogle år senere blev han dog døbt i den reformerte kirke i en hollandsk koloni, da han var flygtet fra den danske ø - efter at have gjort datteren af en hvid plantage-ejer gravid. Han blev dog taget til nåde og endte som en anerkendt prædikant i Brødreminighedens Kirke på de Dansk Vestindiske Øer.

Historikeren fortalte om grev Zinzendorfs møde med slaven og kammertjeneren Anton i København, som blev sendt til de Dansk Vestindiske Øer for at hjælpe med at udbrede den kristne tro. Efter at have fået sin frihed i København, vendte han tilbage til øerne og arbejdede som opsynsmand på plantagerne. Han fik også selv slaver, opgav den kristne tro og tog til sidst sit eget liv - måske fordi han følte sig spaltet mellem afrikansk/kreolsk og vestlig kultur. Vi fik endelig historien om den 7-årige dreng Joshua, som efter overfarten i et slaveskib ankom alene til Sankt Thomas i 1734, hvor han blev købt af missionærerne. Joshua kom senere til Europa og døde ganske ung i Herrnhut.

Af Lars Østergaard Jensen

Liberales Erhverv m.m.

Retshjælp
i
Christiansfeld
har lukket
i december
måned



Praktiserende landinspektør Peder Boesen

Stubbum Landevej 50 · 6070 Christiansfeld
Tlf. 7456 2673 · E-mail: pboesen@mail.tele.dk

Bolig / Ejendomme / Hus / Have m.m.

Hvis du vil KØBE eller SÆLGE SOMMERHUS

i Sandersvig-, Hejlsminde- eller Grønninghoved-området
Så henvend dig trygt til:

MIKKELSENS Ejendomskontor

Toldbodgade 13 · 6520 Toftlund
Telefon 7483 1280
www.mikkelsentoftlund.dk

40 års erfaring med køb & salg af sommerhuse

Brødreminigheden
Ledige lejligheder
Henvendelse:
Tlf. 4031 7080
KNUD SCHMIDT

Byggeprojekt Jernbanegade

Opførelsen af de 3 huse på Jernbanegade 7-9-11 er nu så fremskredet, at husene vil være klar til indflytning 01.01-2018.
Et hus er allerede udlejet.

Husenes areal er på cirka 140 m², med et tilhørende skur på cirka 10 m². Der er en sydvendt terrasse på 40 m². Dertil et fælles græsareal/have.

Husene er bygget efter isoleringskrav 2020, med meget lavt energiforbrug.

Henvendelse omkring besigtigelse, spørgsmål og eventuelt indgåelse af lejekontrakt, til telefon 20 23 13 23 eller mail: apd@ravnbjerg.dk til Anners Dahl

1 lejlighed til leje »Bakerstreet« Stepping

4-vær. lejlighed i stueplan på 112 m² til leje snarest muligt.

Ingen husdyr

- adgang til fælleshave og vaskekælder.

Husleje kr. 5.200,00 + forbrug, inkl. fællesantenne (lille pakke).

Depositum 3 mdr. husleje.

Stepping Ingeniør- og Byggeforretning A/S

Tlf. 4030 1215

Christiansfeld Avis TYRSTRUP HERREDS TIDENDE

Bemærk! Anden KONTORTID i denne uge:

Mandag	kl. 08.00-15.00	Torsdag	kl. 08.00-12.00
Tirsdag & onsdag	kl. 09.00-15.00	Fredag	LUKKET

ANNONCE-INDLEVERING:

Større annoncer: Hele, halve og kvarte sider samt annoncer med farve skal indleveres senest tirsdag. Mindre annoncer kan nås torsdag.

Christiansfeld Avis udkommer IKKE i uge 52



Udviklingskonsulent Tove Visbech Holgaard foran den afrikanske kunstner Hector Sonons tegneserie.

Fjelstrup Skatklub

Mandag den 27. november mødtes 17 personer til skat.
Nr. 1: Bent Sørensen med 2116 point. Nr. 2: Helge Petz med 1672 point. Nr. 3: Jørn B Nielsen med 1560 point. Nr. 4: Arne Gormsen med 1429 point.
Vin fik Peter Ulstrup med 876 point.

Mandag den 4. december mødtes 17 personer til skat.
Nr. 1: Vagn Clausen med 1905 point. Nr. 2: Thomas Ellegaard med 1815 point. Nr. 3: Keld Jessen med 1506 point. Nr. 4: Johan From med 1348 point.
Vin fik Ernst Jessen med 871 point.

Tyrstrup Frivillig Brandværn har kørt til følgende:

Uge 49:

Onsdag den 6. december kl. 07.10: Færdssuheld på Vejlevej i Kolding.

Torsdag den 7. december kl. 06.45: Færdssuheld på Sjølundvej.

Fredag den 8. december kl. 05.23: ABA-Alarm.

Fredag den 8. december kl. 10.36: ABA-Alarm.

Fredag den 8. december kl. 11.28: Færdssuheld på motorvejen ved Moltrup.

Fredag den 8. december kl. 15.22: Skorstenbrand på Hjerndrupvej.

Søndag den 10. december kl. 09.52: Færdssuheld Koldingvej i Vamdrup.

Søndag den 10. december kl. 15.43: Færdssuheld på motorvejen ved Kolding.



Landbrug / Hus / Have / Fritid m.m.

JERN & METAL KØBES

- JERNSKROT
- AFHENTES
MED KRANBIL

Jespers jernhandel
Tlf. 30 915 999
6100 Haderslev

Riber Energi & Per Gosvig
er fusioneret

- Vores varesortiment og betalingssystem er udvidet
- Priserne forbliver på det samme niveau som før
- Bestilling kan også foregå via hjemmesiden eller

Kontakt: 2655 0883

Eller e-mail: hp@riber-energi.dk

Mere info på: www.træpiller-pg.dk

Containerservice

Levering af:

- Sand • Grus • Sten
- Skærver • Træflis • Muldjord

BAKKEGÅRDEN

Tlf. 7456 1480

Motor m.m.

SPAR PENGE

OPHUG - SPAR PENGE
Brugte bildele fra nyere skadede vogne sælges. - Alle mærker!

GARANTI PÅ ALT!
SCHMIDT'S AUTOLAGER APS
Skamlingevej 85 - Skartved
6000 Kolding - Telefon 75 52 88 55

ÅBEN: Daglig kl. 9.00-17.30 lørdag og søndag lukket.
Miljøgodkendt til modtagelse af skrotbiler.

PS CARS
Dit VÆRKSTED for fremtiden

Åstorpvej 89 · Åstorp · 6070 Christiansfeld

- Vi reparerer alle bilmærker, nye som gamle.
- Gratis synstjek.
- 3 års garanti på alle nye reservedele

Tlf. 20 70 39 11
www.pscars.dk

Værkstedet tilbyder også:

- Service og reparation af AirCondition (KMO Certificeret)
- Fejlfinding
- Klargøring til syn
- Forsikringskader

AM Car-Service
Tlf. 74 56 10 43
Aller Møllevej 2 · Aller

Kontrolleres af: **TEKNOLOGISK INSTITUT**

Åbningstider:
Man-torsdag 8.00 - 16.30
Fredag 8.00 - 13.00

Alt i: **Reparation & Service** af alle bilmærker

AAJ

AAGE JØRGENSEN VVS
Grundlagt i 1946 - Kvalitet i 3 generationer

Vi laver alt indenfor VVS til
PRIVATE · ERHVERV · LANDBRUG

7452 6640 · AAJ.DK

www.frorupsmed.dk

- Smedarbejde - Rep. af traktor/maskiner
- Landbrug - Havemaskiner og Gyllepumper
- Entreprenørmaskiner • Hydraulikslanger
- SKIFT AF BILDÆK OG BREMSER PÅ PERSONBILER
- Aut. VVS installatør - olie/gas - stoker og halmfyr
- Vand/varme i stalde
- Vandrensning - vandledninger
- Døgnvagt

Frørup Smed & Maskinforretning ApS
Frørupvej 16 · 6070 Chr.feld
Tlf. 7456 8318

Værktøj
Hjælpemidler
Smøreolie/fedt
samt kedelslanger
og VVS-dele

HARGASSNER **STIHL**
NR. 1 I VERDEN

VØLUND VARMETEKNIK

Ændrede åbningstider i denne uge på avisen.

Se dem på bagsiden

Dødsboer & restdødsboer
Opkøbes/ryddes

Flytter De til mindre, kommer vi og henter resten.

Vi rengør efter aftale.
Tlf. 2624 8533

Gardiner og solafskærmning

Gardinbussen kommer helt hjem til dig, med GRATIS opmåling og et uforpligtende tilbud

Telefon: **41 501 502**

...dit hjem...
DIN GARDINMAND

dan@dingardinmand.dk
www.dingardinmand.dk



- også aften og weekend

Butik: Punkt1 Haderslev

- Aut. varmepumpeforhandler
- Danmarkspumpen
- Panasonic
- Mitsubishi
- LG
- Få tilskud fra 500-6.000 kr.

Over 25 års erfaring

SALG • REPARATION

Hennings Hvidevareservice

Tågerupvej 41 • 6560 Sommersted
Tlf. 7450 4050 • 2486 3909
www.punkt1haderslev.dk

Rydning/saltning af fortov

i Christiansfeld

Abonnements-ordning til fast pris for hele vintersæsonen.

1.600,- kr.
op til 30 meter fortov

ELLER RING FOR TILBUD



Preben Johansen A/S

Industrivej 12 • 6070 Christiansfeld
Tlf. 7456 2933 • jeppe@pj-aps.dk



www.prebenjohansen.dk
CVR: 85501119

- Murer
- Tømrer
- Snedker
- Entreprenør
- Anlægsgartner
- Kloak-inspektion
- Aut. Kloakmester



Christiansfeld Årskalender 2017

Igen i år udkommer der korte uddrag af årets kalender. I år omhandler kalenderen Frivillige brandværn - og i oktober beskrives Brødrehusets brand

Brødrehusets brand

Brand i den historiske bymidte i Christiansfeld har altid stået som et skræksce- nario for byens borgere. Og en iskold søndag den 5. januar 1986 blev dette skræksce- nario til virkelighed. Der var udbrudt brand på loftet over korsalen i Brødrehusets vest- fløj.

Det blev for alvor en lak- musprøve for byens og eg- nens frivillige brandmænd. Mindre end et kvarter ef- ter brandens opståen var tre frivillige brandværn fra Tyr- strup, Aller og Fjelstrup på plads.

Det blev hurtigt klar, at branden havde et sådant om- fang, at slukningen kræve- de en helt speciel organisie- ring. Ansvaret blev delt mel- lem tre indsatsledere fra Tyr- strup Fri. brandværn.

Der opstod omfattende vandskader på bygningen, hvor vestfløjen udbrændte totalt, og hvor der skete om- fattende skader på resten af bygningen.

Til gengæld kom ingen mennesker noget til, men 19 lejligheder måtte evaku- eres, og beboerne stod uden tag over hovedet. Her trådte Brødremenighedens ældste- råd i karakter. Der blev skaf- fet husly til de mange brand- ramte mennesker, og mange af dem fik værelse på Brødre- menighedens Hotel, hvor de også fik mad og drikke.

Da Brødremenighedens kirkeklokker søndag den 5. januar klokken 10.00 kaldte

til gudstjeneste, var der sta- dig fuld gang i slukningsar- bejdet lidt længere henne ad Lindegade. Efter indleden- de salmer og litani, kunne det imidlertid meddeles til menigheden, at de frivilli- ge brandmænd klokken 9.30 havde haft branden under fuld kontrol. Menigheden fik også at vide, at branden var begrænset til vestfløjen og den vestlige del af nordfløjen. Endelig kunne det meddeles, at Ældsterådets formand og

menighedens forstander på menighedens vegne søgte at hjælpe de skadelidte beboe- re fra Brødhuset så godt som muligt.

Men branden i Brødrehu- set blev i høj grad et wake up call for alle, brandfolkene, Brødremenigheden, kommu- nen, beboerne og senest fol- kene bag optagelsen på Une- scos liste over verdens kul- turarv. Det har blandt andet ført til, at der er udarbejdet en omfattende beredskabs- plan for Christiansfelds hi- storiske bymidte. Den fortæl- ler vi om et andet sted i den- ne kalender.



Kilder:
Tidligere brandkaptajn og nuværende æresmedlem af Tyrstrup Fri- villige Brand- værn, Aksel Gram.
Tidligere præst i Brød- remenigheden, Helge Rønnow, i Tyrstrup Fri- villige Brand- værns 100 ju- bileumsskrift - 1897-1997.

En naturlig del af hverdagen



Effektivt og energivenligt

Vaillants ecoTEC plus 156-5/5 gasfyr byder på behagelig varmekomfort, 75 liters varmtvandsbeholder, et lavt strømforbrug samt intelligent styring - også via App.

Pris for standard installation fra

kr. 26.995

Energitilskud op til kr. 3.000 og fradrag for arbejdsløn. Se mere på www.aaj.dk.

Vaillant

Skift gasfyret og spar penge

60 mdr. rentefri finansiering på gasfyr

Lån eksempelvis kr. 26.995 i 60 mdr. ÅOP er 5,3%. Fast debitorrente 0%.

Oprettelse kr. 1.350. Adm. Gebyr kr. 39/mdr.

Total tilbagebetaling kr. 30.720

Finansieringen tilbydes i samarbejde med Resurs Bank.



AAGE JØRGENSEN VVS A/S

Grundlagt i 1946 - Kvalitet i 3 generationer

Vojens
74 54 14 12

Haderslev
www.aaj.dk 74 52 66 40

November beskrive Brande på Aller mølle

Brande på Aller mølle

Der har været mange brande igennem årene på Aller mølle, store som små brande og forurening i Aller Å.

Der har været tre større brande i samme bygning, i 1911 og 1968, og så lød den røde hane igen i 1978.

Branden i 1911 lagde både landbruget på vest siden af vejen og møllebygningen øst for vejen i ruiner. Landbrugsbygningerne var dengang stråtakte og blev bygget op igen, stuehuset slap uskadt fra alle tre brande, sikkert fordi det lokale brandværn var tæt på og kunne holde ilden væk fra stuehuset til de andre brandværn kom til.

Ved branden i 1968 ned-

brændte den gamle produktionsbygning øst for vejen, der var bygget op efter branden i 1911. Det var en ung tjenestepige i huset, som boede i stuehusets gav, der opdagede branden. Hun vågnede, da ilden buldrede, og pladerne sprang. Det var ikke mange meter fra hendes værelse, og hun fik vækket Hr. og Fru Bylling i huset. Og igen udbrød branden ved 5 tiden om morgenen. Der kom hurtigt brandværn til samt CF, men de kunne ikke stille noget op, der var allerede et kæmpe bål.

Efter branden i 1968 blev der bygget et nyt anlæg op på det gamle fundament, som ikke var blevet brandskadet, og nye maskiner og pillepresser blev købt.

Aller Mølle producerede også fiskefoder fra i begyndelsen af 1960-erne, og efter branden og i starten af 1980 lancerede Aller Mølle en ny type fiskefoder, og produktionen steg meget, og derfor var der også større risiko for, at der kunne opstå brande.

Der har været mange små brande i maskinerne til fiskefoder gennem årene, det blev en fordel at brandstationen kom tæt på fabrikken, og at der var medarbejdere der var brandmænd. Det samarbejde var en fordel for både Aller Mølle og brandværnet.

Kilder:

Familien Bylling og
Aller Møller gennem 75 år
og Frederik Bylling



Jul i Brødremenigheden er for alle

Som det gælder i de fleste kirker, så er julen også i Brødremenigheden en helt speciel fest. Alle, der har lyst, indbydes til at deltage i julens gudstjenester i Brødremenighedens kirke.

Den 24. december, Juleaftensdag om morgenen kl. 7.30 begynder julen med en kort sanggudstjeneste, hvor vi mødes i kirken, mens det endnu er mørkt udenfor, og begynder med salmen: »Kimer, I klokker, ja kimer før dag i det dunkle!« Efter gudstjenesten ville man før i tiden gå i gang med dagens arbejde. Nu vil de fleste gå hjem og spise en hyggelig morgenmad og lave de sidste forberedelser til julefesten. En hyggelig og stemningsfuld start på højtiden.

Senere den 24. december, Juleaften er der gudstjeneste kl. 19.00, og den er helt speciel. Den kan dårligt forklares, den skal opleves. Oprindeligt var det et kærlighedsmåltid, men siden forrige århundrede har det været en festlig sanggudstjeneste med sang og læsning, selvfølgelig med juleevangeliet med glædens budskab som det centrale. Under en af de sidste salmer bæres der levende lys ind, alle børn får et hver, og så skal de efter gudstjenesten bære julens glæde i form af det lille lys med hjem.

Da gudstjenesten begynder kl. 19.00 må man indrette sin juleaften lidt efter det. Selve gudstjenesten tager mindre end en time, så man kan spise noget af den gode julemad før gudstjenesten og bagefter fortsætte, hvor man

slap. Julens glade budskab kommer i centrum på en forhåbentlig dejlig juleaften.

Bor man i den gamle del af Christiansfeld, kan man mellem kl. 21.00 og 22.00 høre julens melodier spillet i gaderne. Det er Brødremenighedens blæserkor, der går gennem gaderne og spiller julesalmer.

Juledag er der festgudstjeneste kl. 10.30. Det er en gudstjeneste mange vil tænke på, som tidspunktet, hvor en stille glæde over julen kunne fylde en.

2. Juledags gudstjeneste kl. 17.00 er en afrunding på juledagenes højtid. 2. Juledag mindes kristenheden den første martyr, og i gudstjenesten kan man også fornemme kontrasten mellem lys og mørke, som jo er livets virkelighed. Netop det gør måske Sct. Stefans dags gudstjeneste særlig rig.

Nytårsaften vil der også i år være midnatsgudstjeneste kl. 23.30 i Brødremenighedens kirke. Præstens prædiken afbrydes, planmæssigt, nøjagtigt kl. 24.00, for da sætter orgel og blæsere ind med melodien: »Nu takker alle Gud«, og menigheden rejser sig og synger. Dermed markeres det, at et nyt år begynder nu; ligesom prædiken afbrydes også det gamle år. Noget nyt begynder.

Alle er velkomne til at deltage i gudstjenesterne. Husk, juleglæden ved Jesu Kristi fødsel, er for alle!!

Brødremenigheden ønsker alle en god og velsignet jul.

Jørgen Bøytler.

Brødremenighedens præst

Håndværkere m.m.

AC BYG - DIN LOKALE TØMRER



For di godt håndværk bygger på tillid!
Vi løser alle opgaver inden for
tømrer- og snedkerfaget.

TLF. 51841664

Torning Møllevej 9
6070 Christiansfeld
www.acbyg.com



ALT TØMRER- OG SNEDKER- ARBEJDE UDFØRES



**Finn
Lauritsen**

Fjelstruprødvej 19 · Fjelstrup · 6100 Haderslev
Tlf. 74 56 60 70 · Fax 74 56 60 20 · Biltlf. 20 14 96 70

TØMRERMESTER

Brian S. Ørnkov ApS

Kær Møllevej 28 · 6070 Christiansfeld

Tlf. 2025 1404

Alt i Tømrer- &
Snedkerarbejde

Salg og montage af:

Køkken & Bad

www.allerbyg.dk

- Ombygning
- Nybygning
- Reparation
- Vinduer/Døre
- Glasarbejde
- Låse



Kloak - Tilslutning - Reparation



Din lokale kloakmester

Rådgiver
Uforbindende tilbud

BAKKEGÅRDEN

Tlf. 7456 1480

Gas-/Oliefyrservice

- ✓ Kedeludskiftning
- ✓ Gas, olie, eller biobrændsel
- ✓ Fjernvarme
- ✓ Badeværelser



BjerndrupVVS ApS

AUTORISERET VVS INSTALLATØR OG BLIKKNESLAGER

v/Peter Hansen · Anderup Skovvej 66
Bjerndrup · 6070 Christiansfeld

Tlf. 2367 8548

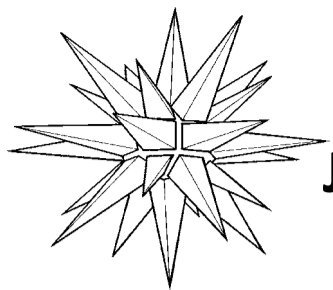


GARANTI PÅ KVALITET

f j e l s t r u p
m a l e r f i r m a

v/ jan schmüser
fjelstrup nørrevej 91
6100 haderslev
mobiltlf.: 20 32 68 77





Julen i Brødremenigheden



Søndag den 24. dec. kl. 7:30	Morgensanggudstjeneste			J. Bøytler
Søndag den 24. dec. kl. 19:00	Juleaftensliturgi	(Luk. 2, 1-14)	(korsang)	J. Bøytler
Mandag den 25. dec. kl. 10:30	1. Juledag	(Johs. 1, 1-14)	(korsang)	J. Bøytler
Tirsdag den 26. dec. kl. 17:00	2. Juledag	(Matt. 10, 32-42)		J. Bøytler
Søndag den 31. dec. kl. 23:30	Nytårsaftensgudstjeneste		(korsang)	J. Bøytler

Juletræer Sælges

Normannsgran
Fra 50,- kr.

Hejls Landevej 100



»Det' sørme, det' sandt, december...«



kom derfor til
**STORT
JULEBANKO**

i

Hejlsminde Forsamlingshus
SØNDAG DEN 17. DECEMBER KL. 19

Vi har igen i år fået foræret mange
flotte gevinster.

Der er sidegevinster, minibanko
og amerikansk lotteri.

Vi ønsker alle vore medlemmer og
sponsorer en **GLÆDELIG JUL.**

HEJLSMINDE BORGERFORENING

Julen 2017

Uge 51/52 udkommer avisen
den 19. og 20. dec.

Deadline for korrekturannoncer er:
Tirsdag d. 12/12 kl. 12.00

**Kontorets åbningstider
i uge 50 er følgende:**

Mandag den 11/12	kl. 08-15
Tirsdag den 12/12	kl. 09-15
Onsdag den 13/12	kl. 09-15
Torsdag den 14/12	kl. 08-12
Fredag den 15/12	Lukket

Ugeavisen
udkommer
IKKE mellem
Jul & Nytår

BEMÆRK

Uge 1 2018 udkommer avisen
torsdag/fredag med bude.

1. gang bliver:
den 4. og 5. januar

Deadline for korrekturannoncer er:
Onsdag d. 27/12 kl. 12.00

**Kontorets åbningstider
i uge 52 er følgende:**

Mandag den 25/12	Lukket
Tirsdag den 26/12	Lukket
Onsdag den 27/12	kl. 09-15
Torsdag den 28/12	kl. 09-15
Fredag den 29/12	kl. 09-15

Christiansfeld Avis

TYRSTRUP HERREDS TIDENDE

Jernbanegade 1 . 6070 Chr.feld . Tlf. 7456 1433
info@tth-ugeavis.dk - www.christiansfeld-avis.dk

Kontoret er lukket fra
15. december - 26. december 2017
begge dage inkl.

Åbner igen onsdag den 27. december 2017 kl. 9.00

KØR SELV-FERIE MED



Christiansfeld Avis

TYRSTRUP HERREDS TIDENDE

Som læser af Tyrstrup Herreds Tidende/Christiansfeld Avis får du dette
specielle læsertilbud. Oplys rejsekoden "THT" ved bestilling
- så får du automatisk rabatprisen.

Miniferie i Mols Bjerge

3 dage på hotel på Djursland



Hotel Fuglsøcentret

Hotellet ligger midt i Mols Bjerge,
kun 1 kilometer fra Fuglsø Strand
og med den flotteste udsigt over
området, der for nylig er udnævnt
til nationalpark. Landskabet omkring
de danske bjerge, hvor bosætninger
fra den tidligste stenalder sætter sit
særpræg, fortæller nemlig historien
om, hvordan Danmarks natur er ble-
vet skabt helt tilbage i istiden.

Ankomst

Mandag-fredag frem til 18.12.2017.

Jan: 4., 11., 18., 25.

Feb: 8., 12., 13., 14., 15., 22.

Mar: 1., 8., 9., 15. og valgfri 22.-31.

Apr: 26., 27.

Maj: Valgfri 1.-30.

Pr. person i dobbeltværelse

799,-

Pris uden rejsekode 949,-

- 2 overnatninger
- 2 x morgenbuffet
- 2 x 2-retters middag/buffet
- Fri adgang til 9-hullers
golfbane samt sportshaller
med badmintonbaner m.m.

Børnerabat

1 barn 0-5 år gratis.

2 børn 6-14 år ½ pris i tilst. værelse.

Maks. 1 børneopredning pr. værelse.

Opholdet inkl. kun slutrengøring.

3 overnatninger 1.149,-
4 overnatninger 1.449,-
5 overnatninger 1.699,-

BESTILLING: Telefon 70 20 34 48
eller **www.happydays.nu**

Husk rejsekode:
THT

Åbent hverdage kl. 8-17.

Teknisk arrangør: Happydays

Forbehold for tryk- og prisfejl samt udsolgt. Børnerabat ved 2 voksne.
Ekspeditionsgebyr kr. 99,-. Afbestillingsforsikring kan tilkøbes.